

Berlinale 11-21 Feb 2016

The Awards
Die Preise



DIE PREISE DER 66. INTERNATIONALEN FILMFESTSPIELE BERLIN

Preise der Offiziellen Jurys

Preise der Internationalen Jury.....	2
Preis Bester Erstlingsfilm	3
Preise der Internationalen Kurzfilmjury	3
Preise der Jurys <i>Generation</i>	4

Preise der unabhängigen Jurys

Preise der Ökumenischen Jury	7
Preise der FIPRESCI Jury	7
Preis der Gilde Deutscher Filmkunsttheater	7
CICAE Art Cinema Award	7
Label Europa Cinemas.....	7
Teddy Award	7
Made in Germany - Förderpreis Perspektive	7
Caligari-Filmpreis.....	8
Friedensfilmpreis.....	8
Amnesty International Filmpreis.....	8
Heiner-Carow-Preis.....	8

Leser- und Publikumspreise

<i>Panorama</i> Publikums-Preis	8
Teddy Publikumspreis.....	8
Preis der Leserjury der Berliner Morgenpost	8
Preis der Leserjury des Tagesspiegel	8
Preis der Männer Magazin Leserjury.....	8

Preise *Berlinale Co-Production Market & Berlinale Talents*

ARTE International Prize	9
Eurimages Co-Production Development Award.....	9
VFF Talent Highlight Pitch Award	9

PREISE DER INTERNATIONALEN JURY

Jurymitglieder: Meryl Streep (Jury-Präsidentin), Lars Eidinger, Nick James, Brigitte Lacombe, Clive Owen, Alba Rohrwacher und Małgorzata Szumowska

GOLDENER BÄR FÜR DEN BESTEN FILM (für den Produzenten)

Fuocoammare

Fire at Sea

von Gianfranco Rosi

SILBERNER BÄR GROSSER PREIS DER JURY

Smrt u Sarajevu / Mort à Sarajevo

Death in Sarajevo

von Danis Tanović

SILBERNER BÄR ALFRED-BAUER-PREIS für einen Spielfilm, der neue Perspektiven eröffnet

Hele Sa Hiwagang Hapis

A Lullaby to the Sorrowful Mystery

von Lav Diaz

SILBERNER BÄR FÜR DIE BESTE REGIE

Mia Hansen-Løve für

L'avenir (Things to Come)

SILBERNER BÄR FÜR DIE BESTE DARSTELLERIN

Trine Dyrholm in

Kollektivet (The Commune) von Thomas Vinterberg

SILBERNER BÄR FÜR DEN BESTEN DARSTELLER

Majd Mastoura in

Inhebbek Hedi (Hedi) von Mohamed Ben Attia

SILBERNER BÄR FÜR DAS BESTE DREHBUCH

Tomasz Wasilewski für

Zjednoczone stany miłości (United States of Love) von Tomasz Wasilewski

SILBERNER BÄR FÜR EINE HERAUSRAGENDE KÜNSTLERISCHE LEISTUNG

aus den Kategorien Kamera, Schnitt, Musik, Kostüm oder Set-Design

Mark Lee Ping-Bing für die Kamera in
Chang Jiang Tu (Crosscurrent) von Yang Chao

PREIS BESTER ERSTLINGSFILM

Jurymitglieder: Michel Franco, Enrico Lo Verso und Ursula Meier

PREIS BESTER ERSTLINGSFILM dotiert mit € 50.000, gestiftet von der GWFF

Inhebbek Hedi
Hedi
von Mohamed Ben Attia

PREISE DER INTERNATIONALEN KURZFILMJURY

Jurymitglieder: Sheikha Hoor Al-Qasimi, Katerina Gregos und Avi Mograbi

GOLDENER BÄR FÜR DEN BESTEN KURZFILM

Balada de um Batráquio
Batrachian's Ballad
Ballade der Batrachia
von Leonor Teles

SILBERNER BÄR PREIS DER JURY (KURZFILM)

A Man Returned
Ein Mann kehrt zurück
von Mahdi Fleifel

BERLIN SHORT FILM NOMINEE FOR THE EUROPEAN FILM AWARDS

A Man Returned
Ein Mann kehrt zurück
von Mahdi Fleifel

AUDI SHORT FILM AWARD dotiert mit € 20.000, unterstützt von Audi

Jin zhi xia mao
Anchorage Prohibited
Ankern verboten
von Chiang Wei Liang

PREISE DER JURYS GENERATION

Kinderjury von *Generation Kplus*

Jurymitglieder: Fabian Behrendt, Mathilda Fastabend, Felix Fuentes-Hare, Julian Leisle, Lilia Channary Noack, Mette Maren Schmahl, Fritzi Schneider-Reuter, Moritz Süßenbach, Sophie Tischmann, Tamino Köhne und Irma Weiche

GLÄSERNER BÄR für den Besten Film

Ottaal
The Trap
Die Falle
von Jayaraj Rajasekharan Nair

LOBENDE ERWÄHNUNG

Jamais contente
Miss Impossible
Nie zufrieden
von Emilie Deleuze

GLÄSERNER BÄR für den Besten Kurzfilm

El inicio de Fabrizio
Fabrizio's Initiation
Fabrizios erstes Mal
von Mariano Biasin

LOBENDE ERWÄHNUNG

Ninnoc
von Niki Padidar

Internationale Jury von *Generation Kplus*

Jurymitglieder: Anne Kodura, Nagesh Kukunoor und Kathy Loizou

GROSSER PREIS DER INTERNATIONALEN JURY VON *GENERATION KPLUS*

für den besten Langfilm, im Wert von € 7.500, gestiftet vom Deutschen Kinderhilfswerk

Genç Pehlivanlar

Young Wrestlers

Junge Ringer

von Mete Gümürhan

LOBENDE ERWÄHNUNG

Rara

Rara

von Pepa San Martín

SPEZIALPREIS DER INTERNATIONALEN JURY VON *GENERATION KPLUS*

für den besten Kurzfilm, im Wert von € 2.500, gestiftet vom Deutschen Kinderhilfswerk

Semele

Semele

von Myrsini Aristidou

LOBENDE ERWÄHNUNG

Aurelia y Pedro

Aurelia and Pedro

Aurelia und Pedro

von Omar Robles und José Permar

Jugendjury von *Generation 14plus*

Jurymitglieder: Aaron Bagheri, Vincent Edusei, Emilia Forck, Mira Leskien, Carlotta Saumweber, Tim Schiffer und Esther Siebelitz

GLÄSERNER BÄR für den Besten Film

Es esmu šeit

Mellow Mud

von Renārs Vimba

LOBENDE ERWÄHNUNG

Las plantas

Plants

von Roberto Doveris

Ausführliche Informationen zu den Auszeichnungen und Juries der Internationalen Filmfestspiele Berlin unter www.berlinale.de/preise

GLÄSERNER BÄR für den Besten Kurzfilm

Balcony

Balcony

von Toby Fell-Holden

LOBENDE ERWÄHNUNG

Kroppen är en ensam plats

The Body Is a Lonely Place

von Ida Lindgren

Internationale Jury von *Generation 14plus*

Jurymitglieder: Sam de Jong, Petros Silvestros und Liz Watts

GROSSER PREIS DER INTERNATIONALEN JURY VON *GENERATION 14PLUS*

für den besten Langfilm, im Wert von € 7.500, gestiftet von der Bundeszentrale für Politische Bildung

Las plantas

Plants

von Roberto Doveris

LOBENDE ERWÄHNUNG

Zhaleika

Zhaleika

von Eliza Petkova

SPEZIALPREIS DER INTERNATIONALEN JURY VON *GENERATION 14PLUS*

für den besten Kurzfilm, im Wert von € 2.500, gestiftet von der Bundeszentrale für Politische Bildung

O noapte in Tokoriki

A Night in Tokoriki

von Roxana Stroe

LOBENDE ERWÄHNUNG

Kroppen är en ensam plats

The Body Is a Lonely Place

von Ida Lindgren

PREISE DER UNABHÄNGIGEN JURYS

PREISE DER ÖKUMENISCHEN JURY

Jurymitglieder: Marisa Winter (Jury-Präsidentin), Rev. Micah Bucey, Prof. Dr. phil. Hans-Joachim Neubauer, Prof. Aurore Renaut, Callum Ryan und Jacques Vercueil

Wettbewerb **Fuocoammare (Fire at Sea)** von Gianfranco Rosi
Panorama **Les premiers, les derniers (The First, the Last)** von Bouli Lanners
Forum **Barakah yoqabil Barakah (Barakah Meets Barakah)** von Mahmoud Sabbagh *ex aequo*
Les Sauteurs (Those Who Jump) von Abou Bakar Sidibé, Estephan Wagner und Moritz Siebert

PREISE DER FIPRESCI JURY

Jurymitglieder (*Wettbewerb*): José Romero, Mohammed Rouda und Mr. Clarence Tsui

Jurymitglieder (*Panorama*): Thomas Abeltschauer, Dana Duma und Carlo Gentile

Jurymitglieder (*Forum*): Tara Judah, Alberto Ruiz Ramos und Bettina Schuler

Wettbewerb **Smrt u Sarajevu / Mort à Sarajevo (Death in Sarajevo)** von Danis Tanović
Panorama **Aloys** von Tobias Nölle
Forum **The Revolution Won't Be Televised** von Rama Thiaw

PREIS DER GILDE DEUTSCHER FILMKUNSTTHEATER

Jurymitglieder: Louis Anschütz, Hans-Jörg Blondiau und Adrian Kutter

24 Wochen (24 Weeks) von Anne Zohra Berrached

CICAE ART CINEMA AWARD

Jurymitglieder (*Panorama*): Tiziano Gamberini, Ewa Kujawińska und Richard Nüsken

Jurymitglieder (*Forum*): Michal Matuszewski, Aistė Račaitytė und Lysann Windisch

Panorama **Grüße aus Fukushima (Fukushima, mon Amour)** von Doris Dörrie
Forum **Illegitim (Illegitimate)** von Adrian Sitaru

LABEL EUROPA CINEMAS

Jurymitglieder: Greta Akcijonaite, Mathias Holtz, Malgorzata Kuzdra und Torsten Raab

Les premiers, les derniers (The First, the Last) von Bouli Lanners

TEDDY AWARD

Jurymitglieder: Augustas Čičelis, Alexandra Carastioian, Alice Royer, Dagmar Brunow, Adán Salinas Alverdi, Nosheen Khwaja, Serubiri Moses, Xiaogang Wei und Jay Lin

Bester Spielfilm **Kater (Tomcat)** von Händl Klaus

Bester Dokumentar-/Essayfilm **Kiki (Kiki)** von Sara Jordenö

Bester Kurzfilm **Moms On Fire (Moms On Fire)** von Joanna Rytel

Special Jury Award **Nunca vas a estar solo (You'll Never Be Alone)** von Alex Anwandter

Special Teddy Award **Christine Vachon**

MADE IN GERMANY - FÖRDERPREIS PERSPEKTIVE

dotiert mit € 15.000, gestiftet von Glashütte Original

Jurymitglieder: Sandra Hüller, Ingo Haeb und Martin Heisler

Janna Ji Wonders für *Walchensee Forever*

CALIGARI-FILMPREIS

Jurymitglieder: Wolfgang Dittrich-Windhüfel, Christine Müh und Rüdiger Suchsland
Akher ayam el madina (In the Last Days of the City) von Tamer El Said

Lobende Erwähnung

Tempestad von Tatiana Huezo

Lobende Erwähnung

The Revolution Won't Be Televised von Rama Thiaw

FRIEDENSFILMPREIS

Jurymitglieder: Matthias Coers, Teboho Edkins, Helgard Gammert, Ulrike Gruska, Michael Kotschi, Lena Müller, Yael Reuveny und Christian Römer
Makhdoumin (A Maid for Each) von Maher Abi Samra

AMNESTY INTERNATIONAL FILMPREIS

Jurymitglieder: Meret Becker, Markus Bekko und Dani Levy
Wettbewerb **Fuocoammare (Fire at Sea)** von Gianfranco Rosi
Generation **Royahaye Dame Sobh (Starless Dreams)** von Mehrdad Oskouei

HEINER-CAROW-PREIS

Jurymitglieder: Dirk Kummer, Lindsey Merrison und Sabine Söhner
Grüße aus Fukushima (Fukushima, mon Amour) von Doris Dörrie

LESER- UND PUBLIKUMSPREISE

PANORAMA PUBLIKUMS-PREIS

Spielfilm
Junction 48 (Junction 48) von Udi Aloni

PANORAMA PUBLIKUMS-PREIS

Dokumentarfilm
Who's Gonna Love Me Now? (Who's Gonna Love Me Now?) von Barak Heymann und Tomer Heymann

TEDDY PUBLIKUMSPREIS

Théo et Hugo dans le même bateau (Paris 05:59) von Jacques Martineau und Olivier Ducastel

PREIS DER LESERJURY DER BERLINER MORGENPOST

Fuocoammare (Fire at Sea) von Gianfranco Rosi

PREIS DER LESERJURY DES TAGESSPIEGEL

Nikdy nejsme sami (We Are Never Alone) von Petr Vaclav

PREIS DER MÄNNER MAGAZIN LESERJURY

Mãe só há uma (Don't Call Me Son) von Anna Muylaert

PREISE BERLINALE CO-PRODUCTION MARKET & BERLINALE TALENTS

ARTE INTERNATIONAL PRIZE

dotiert mit € 6.000

Alvaro Brechner (Spanien) für *Memories from the Cell*

EURIMAGES CO-PRODUCTION DEVELOPMENT AWARD

dotiert mit € 20.000

Cinéma Defacto (Frankreich) und **Proton Cinema** (Ungarn) für *Blind Willow, Sleeping Woman* (Regie: Pierre Földes)

Lobende Erwähnung

Tornasol Films (Spanien) für *Memories from the Cell* (Regie: Alvaro Brechner)

Amrion (Estland) für *The Little Comrade* (Regie: Moonika Siimets)

VFF TALENT HIGHLIGHT PITCH AWARD

dotiert mit € 10.000

Produzent **Max Serdiuk** (Ukraine) für *Tank*